TRAVAUX D'AMÉLIORATIONS AU CENTRE-VILLE

DE LA MI-AVRIL À L'AUTOMNE 2025

- Réhabilitation du réseau d'aqueduc;
- Resurfaçage de portions de rues ;
- Réfection du pont Laird;
- Aménagement de voies cyclables bidirectionnelles protégées;
- Aménagement de refuge-piétons et vélos.

SÉCURITÉ: Certaines entraves et détours seront à prévoir. Veuillez respecter la signalisation et la limite de vitesse autour des chantiers. Merci de votre patience!

Au final, notre centre-ville sera renouvelé pour sécuriser l'interaction entre piétons, cyclistes et automobilistes.

TOWN CENTRE IMPROVEMENTS

FROM MID APRIL TO FALL 2025

- Rehabilitation of the water supply network;
- Resurfacing of sections of streets;
- Repair of the Laird bridge;
- Development of protected two-way bike lanes;
- Installation of pedestrian and cyclist refuges.

SAFETY: Some delays and detours are to be expected. Please respect signs and speed limits around work sites. Thank you for your patience!

In the end, our town centre will be renewed to ensure safer interactions between pedestrians, cyclists, and motorists.











